

June 13, 2019 - Episode Introduction

Italian	English Translation
settimanale	weekly
ascoltatori	listeners
di attualità	about current events
che si sono tenute	held
dello Sbarco in Normandia	of the D-Day
dell'accordo	about the deal
che chiede	asking
datori di lavoro	employers
l'obbligo	the requirement
i tacchi alti	high heels
sarà dedicata	will be dedicated
Nel segmento grammaticale	In the grammar section
dell'iniziativa	about the idea
di un viticoltore	of a winemaker

per far crescere	to grow
le viti	the vines
sono in molti a credere	many believe
possa migliorare	can improve
il gusto	the taste
c'è chi	there is somebody who
per rendere	to make
ha compiuto	carried out
provarebbero	would prove
sarebbero in grado	would be able
Credo ancora di preferire	I guess I still prefer
tradizionali metodi di coltivazione	traditional farming methods
la tua perplessità	your skepticism
a breve	shortly
un valido alleato	a worthy ally
che ne dici	why don't we
abbiamo scelto	we chose
"Lasciare/restare/rimanere di sasso"	"To leave/to remain of stone"
reliquia	relic

discussioni	debates
mi hanno sempre affascinato	have always fascinated me
stupefacenti	amazing
pur	albeit
"strane"	"weird"
hanno trovato conferma della loro autenticità	were proven authentic
santità	holiness
personaggi straordinari	extraordinary men and women
si associano	are associated
sangue	blood
vescovo	bishop
vissuto	who lived
città partenopea	Naples
ampolle	vials
raccolte	taken
martirio	martyrdom
il corpo incorrotto	the intact body
morta	died
in posizione seduta	in a sitting position

Nel corso dei secoli	Over the centuries
sostenendo	saying
resti	remains
fosse da attribuire	was due
la salma	the body
richiamano	attract
fedeli	pilgrims
a sfondo religioso	religiously motivated
basta con le chiacchiere	enough chit chat
di dare spazio	to make room
Su il sipario!	Raise the curtain!

Leader mondiali e veterani celebrano il 75esimo anniversario dello Sbarco in Normandia

Italian	English Translation
celebrano	mark
Sbarco in Normandia	D-Day
capi di stato	world leaders
rendere omaggio	honor
caduti	those who died

il più grande	the largest
un ruolo fondamentale	a key role
sono sepolti	are buried
ha insignito	awarded
di sostenere	to uphold
sin	since
ha annuito	nodded
indistruttibile	unbreakable
il legame	the bond
prima	before
hanno presenziato	attended
c'era	there was
partecipare a quella commemorazione	attend the ceremony
accelerarono	hastened
coesione	unity
ai nostri giorni	nowadays
da quello di allora	as compared to then
per fronteggiarlo	to confront it
spostare	switch

riconoscere	to recognize
hanno compiuto	made
per molto tempo ancora	for much longer
Dovremo essere noi	It will be us
sono costati la vita	cost the lives
Dobbiamo assicurarci	We have to make sure
altruismo	selflessness
precedenti	before
fu avvertito	was warned
paracadutisti	paratroopers
Erano consapevoli	They knew
Qui è dove	This is where
di ciò di cui abbiamo bisogno	of what we need
Non ti pare strano	Don't you find it awkward
Quello che voglio dire è	My point is

Gli Stati Uniti e il Messico raggiungono un accordo sui dazi doganali e l'immigrazione

Italian	English Translation
raggiungono un accordo	reach a deal

sui dazi doganali	on tariffs
hanno stretto	struck
in base al quale	under which
sulle merci	on goods
in cambio	in exchange
si impegna	commits
i flussi migratori	immigration
aveva minacciato	threatened
per poi aumentarli	to be increased
a meno che	unless
non avesse adottato	took
per arginare	to stem
hanno rilasciato	released
congiunta	joint
si è impegnato	agreed
passi senza precedenti	unprecedented steps
per arrestare	to curb
schierando	deploying
lungo	along

ha anche accettato	also agreed
i richiedenti asilo	asylum seekers
dell'iter	of the process
si incontreranno	will meet
il maggior partner commerciale	the largest trading partner
hanno acquistato	bought
sono state arrestate	were detained
respinte	turned away
accordo	deal
aveva già accettato	had already agreed
in atto	in place
confine	border
se prima non	without
si interviene	working
a lasciare	to leave
mi preoccupa	i am concerned by
per minacciare	to threat
tempo a sufficienza	enough time
Scegli un argomento	Pick one topic

discutiamo	let's discuss
sono d'accordo	I agree
possa sentirsi	may feel
incoraggiato	encouraged
arma	weapon
potrebbe pure funzionare	may even work
alla lunga	in the long term
le ripercussioni	the consequences
Se tu fossi	If you were
sta affrontando	is facing
gravi ripercussioni	severe impacts
Cosa faresti	What would you do
per evitare	to avoid

La campagna giapponese contro l'uso dei tacchi alti diventa virale

Italian	English Translation
contro l'uso dei tacchi alti	anti-high heels
che chiede	calling
di smettere	to stop

a portare	to wear
ha guadagnato	gained
hanno firmato	signed
gioca	plays
che significa	meaning
scarpe	shoes
dolore	pain
scrittrice	writer
la raccolta di firme	the petition
essere stata costretta	being forced
in un'agenzia di pompe funebri	at a funeral parlour
Salute	Health
il sostegno	the support
rientra nel campo	falls within
dal punto di vista professionale	professionally
l'obbligo	the requirement
obsoleto	outdated
vietano	forbidding
abbastanza	rather

che vieta	banning
datori di lavoro	employers
di imporre	to require
calzature	shoes
ha approvato	passed
proporre	tu suggest
Non dovrebbe essere abolito	Should not be abolished
le imposizioni	requirements
sull'abbigliamento	about the dress code
Supponevo	I thought
avresti detto	you might say
stiamo parlando	we are talking
Indossare	Wearing
di salute	of health
Completi	Suits
potranno pure essere	may be
schiena	back
ginocchia	knee
Sto solo cercando	I am just trying

si dovrebbero considerare	should be considered
imposizioni	requirements
felpe	sweatshirts
scarpe da ginnastica	sneakers
non rende	doesn't make
abbia fornito una risposta definitiva	has been conclusive
in un senso	in one way
ti sfugga il nocciolo della questione	you are missing the point
possano portare	can wear
Sarebbe giusto	It would be fair
di scegliere	to choose
entro i limiti del buonsenso	within reason
studi legali	law firms
non sono intenzionate	are not willing
da affrontare	to be tackled
Obbligare	Forcing
potrebbe nuocere	may damage
tutto qui	plain and simple

Rafael Nadal e Ashleigh Barty vincono gli Open di Francia

Italian	English Translation
vincono	win
una stella nascente	a rising star
hanno vinto	won
meglio conosciuto come	better known as
ha sconfitto	beat
ceca	Czech
torneo	tournament
ha battuto	beat
conquistando	gaining
un ex	a former
giocatrice	player
è diventata	became
nel singolare femminile	in the women's singles
con origini indigene	of indigenous origin
ha ottenuto	won
di doppio femminile	of women's doubles

la coppia	the pair
tedesca	German
l'indiscusso	the undisputed
della terra rossa	of the clay
umili	humble
hanno davvero meritato	truly deserved
sono state	have been
siamo tutti in attesa di	we are all waiting for
sarà capace	will be able
di infrangere	to break
non ci sono	there are no
tennist	male tennis players
abbiano vinto	have won
vero	true
si verifica	happens
i tre migliori	the top three
erano gli stessi	were the same
notevole	remarkable
forse	maybe

grandioso	great
Chissà	Who knows
di assistere ancora	to see again
sia più sano	is healthier
quello che sta capitando	what's happening
di talento	talented
che accadrà	what will happen
la terra rossa	the clay
terreno di gioco	surface
per lei	to her
i suoi genitori	her parents
non avevano nemmeno programmato	hadn't even arranged
Non vedo già l'ora	I am already looking forward

Grammar - Combined Personal Pronouns with Modal and Reflexive Verbs

Italian	English Translation
da qualche parte	somewhere
agricoltori	farmers

le piante	plants
anziché	instead of
chimici	chemical
non mi pare di aver mai sentito nulla al riguardo	I don't recall having ever heard anything about that
dettagli	details
faccia molto bene	is good for
soprattutto	especially
viti	grapevines
Un viticoltore	A winemaker
Toscana	Tuscany
ne è convinto	is sure of it
sperimenta	he experiments
vigneti	vineyards
particolarissimo	very unique
Devo dar tene atto	I have to give you credit
davvero bizzarre	truly strange
Chissà	Who knows
a scovare	to unearth
Ma dai	Come on

è una bufala	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
verissima	very true
Facoltà di Agraria	Department of Agriculture
Firenze	Florence
campo	field
la musicoterapia	music therapy
strabilianti	astounding
scettica	skeptical
prove	evidence
la crescita	the growth
cambierei idea	you would change your mind
hanno dimostrato	have shown
le onde sonore	the sound waves
allontana	keeps away
i parassiti	parasites
accelera	accelerates
migliorando	improving
dell'uva	of the grape

I grappoli	The bunches of grapes
le bucce	the skins
acini	grapes
polifenoli	polyphenols
Ti bastano	Are they enough
sua tenuta	his estate
la bontà	the quality
un buon modo	a good way
il proprietario	the owner
avvocato	lawyer
la vita cittadina	the city life
abbracciare	embrace
campagna	countryside
l'ingegnere elettronico	the electronic engineer
fondò	founded
omonima	of the same name
Da oltre	For more than
un centinaio	one hundred
altoparlanti	speakers

diffondono	broadcast
arie	arias
una ragione	a reason
Pare che	It seems that
assurdo	absurd
dovrai fartene una ragione	you should get over it
il compositore	the composer
si fondono	are blended
equazioni matematiche	mathematical equations
pari ai	equal to
alberi	trees
fiori	flowers
in qualche modo	in some way
riescono a percepire	they manage to perceive
poco scientifica	not very scientific
affascinante	fascinating

Expressions - Lasciare/rimanere/restare di sasso

Italian	English Translation
---------	---------------------

Lasciare/rimanere/restare di sasso	To leave/to remain of stone
Torino	Turin
ammirare	admire
il telo	the cloth
cristiana	Christian
per avvolgere	to wrap
Cristo	Christ
la crocifissione	the crucifixion
Sindone	shroud
da qualche parte	somewhere
Cappella	chapel
realizzata	built
Settecento	eighteenth century
custodiva	guarded
un lunghissimo restauro	a very long restoration
anni Novanta	nineteen nineties
incendio	fire
visitabile	open to the public
in questo modo	in this way

aveva torto marcio	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
la delusione	the disappointment
La Sacra Sindone	The sacred shroud
molto di rado	very rarely
avrebbe sicuramente destato molta attenzione	would have surely attracted a lot of attention
Hai ragione	You are right
hanno scoperto	they discovered
lenzuolo	shroud
sigillato	sealed
una teca	a reliquary
rinchiusa	enclosed
cassa metallica	metal case
si saranno goduti	they must have enjoyed
la vista	the view
bellezza	beauty
circa	approximately
riportare	bring back
antico	ancient

raggiunto	reached
ha ricompensato	rewarded
opere	works
patrimonio culturale	cultural heritage
Come se ce ne fosse di bisogno	As if there were any need
già	already
di per sé	on its own
è diventata	it has become
nonostante	even though
gli scienziati	scientists
non siano ancora in grado	are still not able
o meno	or not
l'autenticità	its authenticity
fosse stata risolta	had been resolved
anni Ottanta	nineteen eighties
carbonio	Carbon
il sudario	the shroud
risaliva al Medioevo	dated back to the Middle Ages
ha concordato	agreed

accuratezza	accuracy
i cui risultati	whose results
all'epoca	at the time
rivista scientifica	scientific journal
reliquia	relic
farà aumentare	will increase
nei confronti	regarding
stato d'animo	frame of mind
inattesa	unexpected
meraviglia	astonishment
insolita	unusual
rumore improvviso	sudden noise
si riallaccia	can be traced back
mitologia greca	Greek mythology
mitica	mythical
insieme alle sue sorelle	along with her sisters
custode	guardian
regno degli inferi	the realm of the dead
Atena	Athena

dea della ragione	the goddess of reason
decise di punirla	decided to punish her
serpi velenose	poisonous snakes
artigli	claws
sguardo	gaze
trasformava chiunque la fissasse	would turn anyone who looked at her
statua di pietra	stone statue
caverna	cave
venne uccisa da Perseo	was killed by Perseus
la decapitò	beheaded her
scudo lucido come uno specchio	reflective shield
locuzione	expression

Quiz - Part I

Italian	English Translation
i contributi	the donations
sacerdote	priest
una merenda	a snack
l'abbonamento alla palestra	gym membership

Quiz - Part II

Italian	English Translation
vi siete resi conto di avere la passione per la fotografia	when did you realize you had a passion for photography
ti pettini i capelli	brush your hair